

THE PALIVERSE PROJECT

Το σύμπαν της σοφίας του Βούδα

Ο Τριμερής Κανόνας (Tīpiṭaka)

3. Ο Κανόνας της ανώτερης διδασκαλίας
(3. Abhidhamma Piṭaka)

03. Πραγμάτευση των στοιχείων (03. Dhātukathāpāḷi)

3. Τρίτη μέθοδος (3. Tatiyanayo)

[PTS 32-34]



PaliVerse

03. Πραγμάτευση των στοιχείων

3. Τρίτη μέθοδος

3. Ανάλυση του όρου συμπεριλαμβανόμενο με το μη συμπεριλαμβανόμενο

179. Με το συνάθροισμα του αισθήματος όσες νοητικές καταστάσεις... με το συνάθροισμα της αντίληψης όσες νοητικές καταστάσεις... με το συνάθροισμα των νοητικών δραστηριοτήτων όσες νοητικές καταστάσεις... με την αλήθεια της προέλευσης όσες νοητικές καταστάσεις... με την αλήθεια της οδού όσες νοητικές καταστάσεις δεν περιλαμβάνονται στην ταξινόμηση των συναθροισμάτων, περιλαμβάνονται στην ταξινόμηση των αισθητήριων βάσεων, περιλαμβάνονται στην ταξινόμηση των στοιχείων, αυτές οι νοητικές καταστάσεις σε πόσα συναθροίσματα, σε πόσες αισθητήριες βάσεις, σε πόσα στοιχεία περιλαμβάνονται; Αυτές οι νοητικές καταστάσεις, εκτός από το μη συνθηκοκρατημένο ως συνάθροισμα, περιλαμβάνονται σε τρία συναθροίσματα, σε μία αισθητήρια βάση, σε ένα στοιχείο.

180. Με την αλήθεια της παύσης όσες νοητικές καταστάσεις δεν περιλαμβάνονται στην ταξινόμηση των συναθροισμάτων, περιλαμβάνονται στην ταξινόμηση των αισθητήριων βάσεων, περιλαμβάνονται στην ταξινόμηση των στοιχείων... κ.λπ... αυτές οι νοητικές καταστάσεις περιλαμβάνονται σε τέσσερα συναθροίσματα, σε μία αισθητήρια βάση, σε ένα στοιχείο.

181. Με τη ζωτική ικανότητα όσες νοητικές καταστάσεις δεν περιλαμβάνονται στην ταξινόμηση των συναθροισμάτων, περιλαμβάνονται στην ταξινόμηση των αισθητήριων βάσεων, περιλαμβάνονται στην ταξινόμηση των στοιχείων... κ.λπ... αυτές οι νοητικές καταστάσεις, εκτός από το μη συνθηκοκρατημένο ως συνάθροισμα, περιλαμβάνονται σε δύο συναθροίσματα, σε μία αισθητήρια βάση, σε ένα στοιχείο.

182. Με την ικανότητα της θηλυκότητας όσες νοητικές καταστάσεις... με την ικανότητα της αρρενωπότητας όσες νοητικές καταστάσεις... με την ικανότητα του ευχάριστου σωματικού αισθήματος όσες νοητικές καταστάσεις... με την ικανότητα του σωματικού πόνου όσες νοητικές καταστάσεις... με την ικανότητα ευαρέσκειας όσες νοητικές καταστάσεις... με την ικανότητα δυσαρέσκειας όσες νοητικές καταστάσεις... με την ικανότητα αταραξίας όσες νοητικές καταστάσεις... με την ικανότητα της πίστης όσες νοητικές καταστάσεις... με την ικανότητα της ενεργητικότητας όσες νοητικές καταστάσεις... με την ικανότητα της μνήμης όσες νοητικές καταστάσεις... με την ικανότητα αυτοσυγκέντρωσης όσες νοητικές καταστάσεις... με την ικανότητα της σοφίας όσες νοητικές καταστάσεις... με την ικανότητα του «θα γνωρίσω το άγνωστο» όσες νοητικές καταστάσεις... με την ικανότητα της τελικής απελευθερωτικής γνώσης όσες νοητικές καταστάσεις... με την ικανότητα του κατόχου της τελικής απελευθερωτικής γνώσης όσες νοητικές καταστάσεις... με την άγνοια όσες νοητικές καταστάσεις... με την άγνοια ως συνθήκη με τη δραστηριότητα όσες νοητικές καταστάσεις... με τις έξι αισθητήριες βάσεις ως συνθήκη με την επαφή όσες νοητικές καταστάσεις... με την επαφή ως συνθήκη με το αίσθημα όσες νοητικές καταστάσεις... με το αίσθημα ως συνθήκη με

την επιθυμία όσες νοητικές καταστάσεις... με την επιθυμία ως συνθήκη με την προσκόλληση όσες νοητικές καταστάσεις... με το καρμικό γίνεσθαι όσες νοητικές καταστάσεις δεν περιλαμβάνονται στην ταξινόμηση των συναθροισμάτων, περιλαμβάνονται στην ταξινόμηση των αισθητήριων βάσεων, περιλαμβάνονται στην ταξινόμηση των στοιχείων... κ.λπ... αυτές οι νοητικές καταστάσεις, εκτός από το μη συνθηκοκρατημένο ως συνάθροισμα, περιλαμβάνονται σε τρία συναθροίσματα, σε μία αισθητήρια βάση, σε ένα στοιχείο.

183. Με τη γέννηση όσες νοητικές καταστάσεις... με το γήρας όσες νοητικές καταστάσεις... με τον θάνατο όσες νοητικές καταστάσεις... με τη διαλογιστική έκσταση όσες νοητικές καταστάσεις δεν περιλαμβάνονται στην ταξινόμηση των συναθροισμάτων, περιλαμβάνονται στην ταξινόμηση των αισθητήριων βάσεων, περιλαμβάνονται στην ταξινόμηση των στοιχείων... κ.λπ... αυτές οι νοητικές καταστάσεις, εκτός από το μη συνθηκοκρατημένο ως συνάθροισμα, περιλαμβάνονται σε δύο συναθροίσματα, σε μία αισθητήρια βάση, σε ένα στοιχείο.

184. Με τη λύπη όσες νοητικές καταστάσεις... με τον πόνο όσες νοητικές καταστάσεις... με τη δυσαρέσκεια όσες νοητικές καταστάσεις... με το άγχος όσες νοητικές καταστάσεις... με την εφαρμογή της μνήμης όσες νοητικές καταστάσεις... με την ορθή επίμονη προσπάθεια όσες νοητικές καταστάσεις... με τις απεριόριστες καταστάσεις όσες νοητικές καταστάσεις... με τις πέντε ικανότητες όσες νοητικές καταστάσεις... με τις πέντε δυνάμεις όσες νοητικές καταστάσεις... με τους επτά παράγοντες της φώτισης όσες νοητικές καταστάσεις... με την ευγενή οκταμελή οδό όσες νοητικές καταστάσεις... με την επαφή όσες νοητικές καταστάσεις... με το αίσθημα όσες νοητικές καταστάσεις... με την αντίληψη όσες νοητικές καταστάσεις... με τη βούληση όσες νοητικές καταστάσεις... με την αποφασιστικότητα όσες νοητικές καταστάσεις... με την προσοχή όσες νοητικές καταστάσεις... με τις καταστάσεις που είναι ρίζες όσες νοητικές καταστάσεις... με τις ρίζες και με τις καταστάσεις με ρίζα όσες νοητικές καταστάσεις... με τις ρίζες και με τις καταστάσεις σχετιζόμενες με ρίζα όσες νοητικές καταστάσεις δεν περιλαμβάνονται στην ταξινόμηση των συναθροισμάτων, περιλαμβάνονται στην ταξινόμηση των αισθητήριων βάσεων, περιλαμβάνονται στην ταξινόμηση των στοιχείων... κ.λπ... αυτές οι νοητικές καταστάσεις, εκτός από το μη συνθηκοκρατημένο ως συνάθροισμα, περιλαμβάνονται σε τρία συναθροίσματα, σε μία αισθητήρια βάση, σε ένα στοιχείο.

185. Από τις καταστάσεις χωρίς συνθήκη όσες νοητικές καταστάσεις... με τις μη συνθηκοκρατημένες νοητικές καταστάσεις όσες νοητικές καταστάσεις δεν περιλαμβάνονται στην ταξινόμηση των συναθροισμάτων, περιλαμβάνονται στην ταξινόμηση των αισθητήριων βάσεων, περιλαμβάνονται στην ταξινόμηση των στοιχείων... κ.λπ... αυτές οι νοητικές καταστάσεις περιλαμβάνονται σε τέσσερα συναθροίσματα, σε μία αισθητήρια βάση, σε ένα στοιχείο.

186. Με τις νοητικές διαφθορές ως νοητικές καταστάσεις όσες νοητικές καταστάσεις... με τις νοητικές διαφθορές και με τις καταστάσεις με νοητικές διαφθορές όσες νοητικές καταστάσεις... με τις νοητικές διαφθορές και με τις καταστάσεις σχετιζόμενες με νοητικές διαφθορές όσες νοητικές καταστάσεις δεν περιλαμβάνονται στην ταξινόμηση των συναθροισμάτων, περιλαμβάνονται στην ταξινόμηση των αισθητήριων βάσεων, περιλαμβάνονται στην ταξινόμηση των στοιχείων... αυτές οι νοητικές καταστάσεις, εκτός από το μη συνθηκοκρατημένο ως

συνάθροισμα, περιλαμβάνονται σε τρία συναθροίσματα, σε μία αισθητήρια βάση, σε ένα στοιχείο.

187. Με τους νοητικούς δεσμούς... με τους νοητικούς κόμβους... με τις νοητικές πλημμύρες... με τις νοητικές δεσμεύσεις... με τα νοητικά εμπόδια... με τις νοητικές καταστάσεις της αγκίστρωσης όσες νοητικές καταστάσεις... με τις νοητικές καταστάσεις της αγκίστρωσης και με τις προσκολλημένες νοητικές καταστάσεις όσες νοητικές καταστάσεις δεν περιλαμβάνονται στην ταξινόμηση των συναθροισμάτων, περιλαμβάνονται στην ταξινόμηση των αισθητήριων βάσεων, περιλαμβάνονται στην ταξινόμηση των στοιχείων... αυτές οι νοητικές καταστάσεις, εκτός από το μη συνθηκοκρατημένο ως συνάθροισμα, περιλαμβάνονται σε τρία συναθροίσματα, σε μία αισθητήρια βάση, σε ένα στοιχείο.

188. Με τις καταστάσεις που είναι νοητικοί παράγοντες όσες νοητικές καταστάσεις... με τις καταστάσεις σχετιζόμενες με τη συνείδηση όσες νοητικές καταστάσεις... με τις καταστάσεις συνδεδεμένες με τη συνείδηση όσες νοητικές καταστάσεις... με τις καταστάσεις που προέρχονται συνδεδεμένες με τη συνείδηση όσες νοητικές καταστάσεις... με τις καταστάσεις που προέρχονται συνδεδεμένες με τη συνείδηση και συνυπάρχουν όσες νοητικές καταστάσεις... με τις καταστάσεις που προέρχονται συνδεδεμένες με τη συνείδηση και ακολουθούν όσες νοητικές καταστάσεις δεν περιλαμβάνονται στην ταξινόμηση των συναθροισμάτων, περιλαμβάνονται στην ταξινόμηση των αισθητήριων βάσεων, περιλαμβάνονται στην ταξινόμηση των στοιχείων... κ.λπ... αυτές οι νοητικές καταστάσεις, εκτός από το μη συνθηκοκρατημένο ως συνάθροισμα, περιλαμβάνονται σε ένα συνάθροισμα, σε μία αισθητήρια βάση, σε ένα στοιχείο.

189. Με τις νοητικές καταστάσεις που συνυπάρχουν με τη συνείδηση όσες νοητικές καταστάσεις... με τις διαδοχικές της συνείδησης νοητικές καταστάσεις όσες νοητικές καταστάσεις δεν περιλαμβάνονται στην ταξινόμηση των συναθροισμάτων, περιλαμβάνονται στην ταξινόμηση των αισθητήριων βάσεων, περιλαμβάνονται στην ταξινόμηση των στοιχείων... κ.λπ... αυτές οι νοητικές καταστάσεις δεν περιλαμβάνονται σε κανένα συνάθροισμα, σε μία αισθητήρια βάση, σε ένα στοιχείο.

190. Με τις προσκολλήσεις ως νοητικές καταστάσεις όσες νοητικές καταστάσεις... με τις νοητικές μολύνσεις ως νοητικές καταστάσεις όσες νοητικές καταστάσεις... με τις νοητικές μολύνσεις και με τις υποκείμενες στη μόλυνση νοητικές καταστάσεις όσες νοητικές καταστάσεις... με τις νοητικές μολύνσεις και με τις μολυσμένες νοητικές καταστάσεις όσες νοητικές καταστάσεις... με τις νοητικές μολύνσεις και με τις σχετιζόμενες με νοητικές μολύνσεις νοητικές καταστάσεις όσες νοητικές καταστάσεις δεν περιλαμβάνονται στην ταξινόμηση των συναθροισμάτων, περιλαμβάνονται στην ταξινόμηση των αισθητήριων βάσεων, περιλαμβάνονται στην ταξινόμηση των στοιχείων, αυτές οι νοητικές καταστάσεις σε πόσα συναθροίσματα, σε πόσες αισθητήριες βάσεις, σε πόσα στοιχεία περιλαμβάνονται; Αυτές οι νοητικές καταστάσεις, εκτός από το μη συνθηκοκρατημένο ως συνάθροισμα, περιλαμβάνονται σε τρία συναθροίσματα, σε μία αισθητήρια βάση, σε ένα στοιχείο.

Τρία συναθροίσματα, ομοίως αλήθειες, και δεκαέξι ικανότητες·
όροι στον τρόπο των εξαρτημένων συνθηκών, δεκατέσσερα επιπλέον
δεκατέσσερα.

Τριάντα όροι υπάρχουν, στις δέκα συστοιχίες επίσης·
δύο μικρά ενδιάμεσα ζεύγη, οκτώ είναι τα μεγάλα ενδιάμεσα.

Η ανάλυση του όρου συμπεριλαμβανόμενο με το μη συμπεριλαμβανόμενο είναι τρίτη.



ΠΑΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΑΥΤΗ ΤΗ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ

Η παρούσα μετάφραση αποτελεί μέρος του PaliVerse Project, της πρώτης πλήρους και ενιαίας αγγλικής μετάφρασης του Κανόνα Πάλι, μαζί με τα Σχόλια (Aṭṭhakathā) και τα Υποσχόλια (Tīkā) και συνοδεύεται από διαδραστικά εργαλεία μελέτης. Το

PaliVerse είναι ένα έργο σε εξέλιξη. Οι μεταφράσεις που δημιουργούνται με τεχνητή νοημοσύνη βελτιώνονται συνεχώς μέσω αναθεωρήσεων και σχολίων από ειδικούς. Το παρόν κείμενο αποτελεί την πιο πρόσφατη μετάφραση κατά την ημερομηνία λήψης.

Ημερομηνία δημιουργίας PDF: 14 Σεπτεμβρίου 2026

ΠΩΣ ΝΑ ΠΑΡΑΘΕΣΕΤΕ ΤΗΝ ΠΗΓΗ

PaliVerse (2026). Ο Τριμερής Κανόνας. 3. Ο Κανόνας της ανώτερης διδασκαλίας. 03. Πραγμάτευση των στοιχείων. 3. Τρίτη μέθοδος έχει ανακτηθεί από το paliverse.org

© 2026 The PaliVerse Project · Με επιφύλαξη παντός δικαιώματος
Κέντρο Μελέτης και Πρακτικής Βουδισμού Τεραβάδα
Αστική Μη Κερδοσκοπική Εταιρεία εγγεγραμμένη στην Ελλάδα
Το παρόν PDF μπορεί να διανέμεται ελεύθερα για σκοπούς μελέτης και πρακτικής.

PaliVerse.org